

this document downloaded from

# vulcanhammer.info

the website about  
Vulcan Iron Works  
Inc. and the pile  
driving equipment it  
manufactured

Visit our companion site  
<http://www.vulcanhammer.org>

## Terms and Conditions of Use:

All of the information, data and computer software ("information") presented on this web site is for general information only. While every effort will be made to insure its accuracy, this information should not be used or relied on for any specific application without independent, competent professional examination and verification of its accuracy, suitability and applicability by a licensed professional. Anyone making use of this information does so at his or her own risk and assumes any and all liability resulting from such use. The entire risk as to quality or usability of the information contained within is with the reader. In no event will this web page or webmaster be held liable, nor does this web page or its webmaster provide insurance against liability, for any damages including lost profits, lost savings or any other incidental or consequential damages arising from the use or inability to use the information contained within.

This site is not an official site of Prentice-Hall, Pile Buck, or Vulcan Foundation Equipment. All references to sources of software, equipment, parts, service or repairs do not constitute an endorsement.

注意：请用钢笔或打字机填写清楚。空白处不敷应用时，可另纸填写。  
 Note: Please write clearly with pen and ink or typewriter.  
 Use separate piece of paper if blank space is insufficient.

# 外国人入境过境申请表

## ALIEN'S APPLICATION FORM FOR ENTRY OR TRANSIT VISAS

姓 名 (标明姓氏) \_\_\_\_\_  
 Name in full \_\_\_\_\_  
 (In block letters & underline the surname) \_\_\_\_\_ 象 片

国 籍 (如曾变更, 请说明) \_\_\_\_\_  
 Nationality (state change, if any) \_\_\_\_\_ Photo

性 别 \_\_\_\_\_ 出生年月日、地点 \_\_\_\_\_  
 Sex \_\_\_\_\_ Date & place of birth \_\_\_\_\_

会 何 种 语 言 \_\_\_\_\_ 宗 教 信 仰、党 派 \_\_\_\_\_  
 Languages known to applicant \_\_\_\_\_ Religion & political party \_\_\_\_\_

护 照 种 类 \_\_\_\_\_ 号 码 \_\_\_\_\_ 发 照 日 期 \_\_\_\_\_  
 type \_\_\_\_\_ number \_\_\_\_\_ date of issue \_\_\_\_\_  
 Passport 发 照 机 关 \_\_\_\_\_ 有 效 期 至 \_\_\_\_\_  
 issued by \_\_\_\_\_ valid until \_\_\_\_\_

现在职业及工作处所 \_\_\_\_\_  
 Present occupation & place of work \_\_\_\_\_

现 在 住 址 \_\_\_\_\_ 电 话 号 码 \_\_\_\_\_  
 Present address \_\_\_\_\_ telephone No. \_\_\_\_\_

曾于何时何地何机关作何事 \_\_\_\_\_  
 Previous occupation (give post, name of organization, place and time) \_\_\_\_\_

曾否来过中国 (如曾, 说明, 时间、居留地点及事由) \_\_\_\_\_  
 Ever been in China? (if so, state place, time and purpose of stay) \_\_\_\_\_

在 华 亲 友 Relatives and friends in China:

| 姓 名<br>Name | 国 籍<br>Nationality | 现在职业及工作处所<br>Present occupation<br>and place of work | 住 址<br>Address | 与申请人的关系<br>Relationship<br>to applicant |
|-------------|--------------------|--|----------------|---|
| _____       | _____              | _____  | _____          | _____                                   |
| _____       | _____              | _____  | _____          | _____                                   |
| _____       | _____              | _____  | _____          | _____                                   |
| _____       | _____              | _____  | _____          | _____                                   |

来中国事由和目的地

Purpose of journey and destination in China \_\_\_\_\_

拟在中国停留时间

Intended duration of stay in China \_\_\_\_\_

在中国的旅行路线和交通工具

Itinerary of travel and means of transport in China \_\_\_\_\_

入境日期、地点、从何处搭乘何种交通工具到中国

Date and port of entry into China, where from and by what means of transport \_\_\_\_\_

出境日期、地点、搭乘何种交通工具

Date and port of exit from China, and by what means of transport \_\_\_\_\_

离中国后前往何国? 是否已获该国入境许可?

What country will you proceed to after leaving China? Whether entry permit to that country has been obtained?

同行眷属(说明姓名、性别、年龄、国籍及与申请人的关系)

Accompanying family members (name, sex, age, nationality and relationship to applicant)

填写日期

Date of application \_\_\_\_\_

申请人签名

Signature \_\_\_\_\_

备注

Remarks \_\_\_\_\_

此栏由签证机关填写 To be filled by the visa officer

已于 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日发给 \_\_\_\_\_ 签证。

(签证机关盖章)